BILAN

Edition 2018

© Alexandra Serrano

Sommaire

Les partenaires 3
Le FORUM 2018 en quelques mots 4
Le programme du FORUM 6
Le détail des spectacles 10
Le détail des expositions 20
Témoignages 26

Les partenaires

Paris 19e
IME – Cerep Phymentin
Association La réponse D
Compagnie La Déferlante
Association Vagabond Vibes
Association Music'Hall 19
Lycée Hector Guimard
École nationale supérieure d'Architecture Paris-La Villette
Association Les Petits Riens
Compagnie Combines
École Colette Magny B
Centre d'activités de jour « Pont de Flandre »
D.S Urba-Consultants
Association Korhom
Association Peindre à 5, 6,7
Compagnie Anqa
danse avec les roues
École 132 rue d'Aubervilliers
École maternelle
5bis rue de Cambrai
Compagnie Sysma
Compagnie Sans la nommer
Collège Georges Brassens
Tio Percussion

Paris 18e
Groupe scolaire La Madone
Compagnie Intermezzo
Compagnie de la 18e Goutte
Lycée Camille Jenatzy
Compagnie La Bande à Godot
Compagnie Si tu vois Adrienne
Compagnie CK Point
IME Robert Doisneau
Compagnie C'est nous
Laboratoires d'Actions Artistiques et de Créations Chorégraphiques
Association L'Éclaboussée

Seine-Saint-Denis
École Firmin Gémier
Collège Gabriel Péri
Lycée Eugène Delacroix
Casa Geração 93
École Henri Wallon
Collège Marcelin Berthelot
Collège Jean Vilar
École Edouard Vaillant
Les Konkisadors
École Marcel Cachin
École Wallon
Collège Henri Sellier

Paris / Région Ile-de-France
Collège Valmy
Collège Françoise Seligmann
Centre de Recherche Théâtre Handicap
La Fabrique de la danse
Académie Charpentier
L'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs
Les centres de loisirs de la Ville de Paris et Parole de Photographes
Lycée Cognacq-Jay
Maison d'Arrêt de Fleury Mérogis
SPIP de l'Essonne
La cinémathèque Robert-Lynen
Compagnie La Fabrique des Petits Hasards

Et les artistes du CENTQUATRE-PARIS :

Compagnie Légendes Urbaines, Thomas Bellorini – Compagnie Gabbiano, Anne Flore Cabanis, Smaïl Kanouté, Les Araignées Philosophes, Collectif Os'o, Alexandre Fandard, Gerald Kurdian, Estelle Henriot, Julie Ramage, alliicceelleessccaa-nnnnee&ssoonniiaaddeerrzzyyppoollsskkii, Juliette Andréa-Elie, Compagnie Black Sheep, Laurent Bazin - Compagnie Mesden, Lei Saito, Agathe Joubert & Pauline Vialatte de Pémille.

Le FORUM 2018 en quelques mots

Une grande mobilisation des partenaires et des artistes

Plus de 1 200 participants amateurs, issus de 55 structures partenaires ont été accueillis dans le cadre du FORUM, tout au long de la saison 2017/2018 dans les espaces du CENTQUATRE-PARIS.

A l'occasion des restitutions du FORUM, du 16 mai au 3 juin 2018, ils ont présenté :

- 23 projets dans la zone d'exposition
- 4 projets vidéo
- 25 représentations en salle 400 (théâtre, danse, musique, etc.)
- 19 performances dans les espaces du CENTQUATRE-PARIS
- 2 étapes de création publique

Certains de ces groupes ont été accompagnés par une vingtaine d'artistes en résidence au CENTQUATRE-PARIS.

Les espaces d'exposition étaient partagés avec la Direction des Affaires Scolaires – Ville de Paris pour le projet *Objectif photo : Paris Secret(s)* porté par l'association Parole de Photographes, partenaires du FORUM.

Le public au rendez-vous

9 452 spectateurs et visiteurs ont découvert cette 7e édition du FORUM à travers une **exposition collective** et **cinq temps forts spectacles vivants** en salle 400 (théâtre, danse, performances…), entre le 16 mai et le 3 juin 2018.

Un travail de coordination important

- Plusieurs réunions de coordination réunissant les différents partenaires
- Des rendez-vous avec l'équipe des relations avec les publics et un régisseur technique pour chacun des partenaires participant à la partie finale du FORUM
- 2 500 flyers édités et donnés aux partenaires pour diffusion
- Une page dédiée sur le site internet du CENTQUATRE-PARIS contenant la programmation et des posts sur les réseaux sociaux

Le FORUM réunit l'ensemble des initiatives d'actions artistiques et culturelles développées par le CENTQUATRE-PARIS et ses partenaires sur le territoire du **Nord-Est parisien et de la Seine Saint-Denis proche.** Il est organisé avec le soutien Mission Territoires de la Direction des affaires culturelles (DAC) - Ville de Paris, la Direction des Affaires Scolaires (DASCO) – Ville de Paris, la Direction de la Démocratie, des Citoyens et des Territoires (DDCT) – Ville de Paris et le Conseil Départemental de Seine-Saint-Denis, la Ville de Pantin, la Ville de la Courneuve, le Rectorat de Paris (DAAC), le Rectorat de Créteil (DAAC).

Tout au long de la saison 2017/2018, écoliers, collégiens, membres d'associations et de compagnies amateurs, lycéens, étudiants, centres sociaux, etc., ont découvert la programmation du CENTQUATRE-PARIS, échangé avec des artistes et se sont à leur tour pris au jeu de la pratique artistique. Ces actions se déploient tout au long de l'année et se révèlent lors d'un temps fort de restitution collective aux mois de mai et juin.

Au cours des différentes éditions, depuis la première année en 2012, s'est accrue l'envie de partager avec le public et l'ensemble des participants la richesse des expériences vécues tout au long de la saison. Pour chaque partenaire, il s'agit de **trouver la bonne manière de témoigner du projet** et de ce qui a été vécu par les participants (parfois sous forme de chantier, parfois sous forme finie) tout au long de la saison.

Cette édition a réuni **55 structures**, issues du monde scolaire, associatif, du handicap et du champ social. Après un an de projets partagés, le CENTQUATRE-PARIS a pu présenter **55 projets amateurs** en danse, théâtre, arts visuels, musique ou performance.

Le FORUM 2017-2018 a permis à un public varié – parents, proches mais aussi simple curieux - de découvrir la richesse et la diversité des pratiques artistiques amateurs et des dynamiques culturelles développées sur le territoire du nord-est parisien. Près de **3 816 spectateurs** ont été accueillis sur les restitutions spectacles vivants et **5 636 visiteurs** sur les expositions.

Le FORUM est également un temps de **partage et de découverte entre les partenaires**, à la fois pendant les restitutions où chaque participant est aussi spectateur des autres, mais aussi à travers **certains projets trouvant écho dans le travail des autres**. **Favoriser ces projets partagés** entre les partenaires est un enjeu au cœur du FORUM des dynamiques culturelles du territoire.
Au-delà, c'est un témoignage fort sur les réalités diverses et les talents signifiants du Nord-Est parisien.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter l'équipe des relations avec les publics :
relations.publics@104.fr ou 01 53 35 51 32

Le programme du FORUM

Spectacles 16 > 31 mai

| MERCREDI 16 MAI

18h30 / Nef Curial
• *Avec ou sans*, performance dansée par la Compagnie Anqa/danse avec les roues (18e) et un groupe du Service d'Activités de Jour Pont de Flandre Cap' Devant ! (19e).

19h00 / salle 400
• *Passions Format 13 minutes*, par la Permanence Chorégraphique de la Porte de la Chapelle (18e).
• *L'Atelier,* par la classe d'accueil du lycée professionnel Hector Guimard (19e) avec la compagnie Combines.
• *Le CENTQUATRE danse*, par les élèves de grande section de l'école maternelle 5bis Rue de Cambrai (19e).
• *Dites-le en dansant*, par les élèves du lycée Eugène Delacroix (93) et les artistes Olivier Renouf et Erika Zueneli de la Compagnie L'Yeuse.

20h30 / foyer de la salle 400
• *A votre service !* Performance culinaire proposée par l'Institut Médico-Educatif Cerep-Phymentin (19e) et l'artiste CENTQUATRE-PARIS Lei Saito.

| MARDI 22 MAI

13h30 / Nef Curial
• *Le CENTQUATRE danse,* par les élèves des écoles de la Circonscription 19B Stalingrad (19e) : école primaire Ourcq A, école primaire Ourcq B, école primaire Tanger A, école maternelle 5 bis rue de Cambrai, école primaire 141 boulevard Macdonald.

| MERCREDI 23 MAI

15h30 / Nef Curial
• Les Pierrettes dans la ville, performances chorégraphiques par l'Association L'Eclaboussée (18e).

| VENDREDI 25 MAI

19h / salle 400
• *Philosophons ensemble,* par les élèves de l'école élémentaire Firmin Gémier (93) et l'association Les Araignées Philosophes.
• *Le Conte de Ma Peur* et *Nous sommes tous connectés de loin ou de près*, par les élèves de l'Association Sportive Danse du Collège Georges Brassens (19e)
• *Peer Gynt d'après Henrik Ibsen*, par les élèves du Groupe Scolaire La Madone (18e)

20h30 / salle 400
• *Rêves*, par la compagnie Intermezzo et la Junior Association de la 18e Goutte (18e)
• *Paintbrush*, par La Réponse D (19e) avec les artistes CENTQUATRE-PARIS Smaïl Kanouté et Anne-Flore Cabanis
• *Dix choses dont on ne peut pas rire (et cinquante exceptions)*, par les élèves du Collège Gabriel Péri (93), avec les artistes CENTQUATRE-PARIS aalliicceelleessccaannnnee &ssoonniiaaddeerrzzyyppoollsskkii
• *Epreuve II*, par la Compagnie Sysma (19e)

| SAMEDI 26 MAI

15h30 / salle 400
• *Impressions d'Argenteuil*, par les élèves du lycée Cognac-Jay (95) et la compagnie des Légendes Urbaines, artistes CENTQUATRE-PARIS.
• *Des improvisateurs au CENTQUATRE,* par la ligue d'improvisation théâtrale les Konkisadors (93)
• *Lo monstruo y lo fantastico*, par les élèves de l'Ecole Henri Wallon (93) avec l'artiste CENTQUATRE-PARIS Alexandre Fandard.

17h / salle 400
• *Je rêve d'un monde*, par Vagabond Vibes (19e) et la compagnie des Légendes Urbaines, artistes CENTQUATRE-PARIS.
• *L'ombre des autres*, par les élèves du Collège Françoise Seligmann (10e) et l'artiste CENTQUATRE-PARIS Alexandre Fandard.

19h / salle 400
• *Pêcheurs d'homme*, avec les élèves de troisième et les élèves du Collège Valmy (10e) et l'artiste CENTQUATRE-PARIS Thomas Bellorini.
• *Le théorème de Gore Pytha*, par la compagnie La Bande à Godot (18e).

| DIMANCHE 27 MAI

14h30 / Halle Aubervilliers
• *Le seum du métro*, par la compagnie La Bande à Godot (18e).

15h / salle 400
• *Immédiateté,* par le Centre de Recherche Théâtre Handicap et Acte 21, Ecole de Théâtre et de pratiques artistiques inclusives (12e).
• *Les enfants de Rosa Parks*, par les participants des ateliers d'éveil au Centre Social et Culturel Rosa Parks, et l'Association Les Petits Riens (19e).
• *Te raconter mon corps…* par l'Association C'est Nous (18e).

16h30 / salle 400
• *Nora(s)* par les élèves de l'atelier de théâtre de l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-La Villette (19e), avec la Compagnie Sans la Nommer (19e).
• *Et si c'était ça ! (variations grands et petits),* par la Compagnie La déferlante (19e).
• *Paris Stories*, performance dansée par les jeunes de l'association Music Hall 19 (19e) et de l'école élémentaire Diderot (12e).

| MERCREDI 30 MAI

15h / Nef Curial
• *Les Pierrettes dans la ville*, performances chorégraphiques par l'Association L'Eclaboussée (18e).

16h / Ecuries
• *Perceptions et manque d'amour*, par la Compagnie La Fabrique des Petits Hasards (17e) et des groupes du Lycée Balzac, des élèves de l'Institut National des Jeunes Aveugles, et des adultes de l'Ecole de Spectateur.

| JEUDI 31 MAI

15h / Nef Curial
• *Les Pierrettes dans la ville*, performances chorégraphiques par l'Association L'Eclaboussée (18e).

Expositions 16 mai > 3 juin

/ Place des Ecuries et Ecuries Nord

• Exposition *Objectif photo : Paris Secret(s)* à l'initiative de la Direction des Affaires Scolaires (DASCO) - Ville de Paris, dans le cadre de l'Art pour Grandir et avec l'Association Parole de Photographes.

• *Les Grands Curieux*, par l'Association Korhom (19e)

• *L'ARBRE,* par l'Association Peindre à 5, 6, 7… (19e)

• *Des indiens dans la ville*, par les élèves de l'école Henri Wallon (93) avec l'artiste CENTQUATRE-PARIS Juliette-André Elie.

• *Six, sept, huit… routes*, par les élèves de l'école Henri Wallon (93) et l'artiste Estelle Henriot, du collectif Ne rougissez pas !

• *Touche le ciel*, par les enfants de l'école primaire des Amandiers et du Collège Robert Doisneau (20e), avec la Fabrique de la Danse.

• *Evolution urbaine et sociale dans le 19e arrondissement,* par D.S Urba Consultants (19e) avec les artistes CENTQUATRE-PARIS aalliicceelleessccaannnnee &ssoonniiaaddeerrzzyyppoollsskkii

• *Dans ma boîte…* par les élèves du Collège Jean Vilar (93) et Laurent Bazin de la compagnie Mesden, artiste CENTQUATRE-PARIS.

• *Perceptions et manque d'amour*, par la Compagnie La Fabrique des Petits Hasards (17e) et des groupes du Lycée Balzac, des élèves de l'Institut National des Jeunes Aveugles, et des adultes de l'Ecole de Spectateur.

• *Bondychéri, une collection d'images de soi*, par les élèves du Collège Henri Sellier (93) et les artistes CENTQUATRE-PARIS Agathe Joubert & Pauline Vialette de Pémille.

• *Résonance*, par les élèves du Collège Marcelin Berthelot (93) et Timothée Lejolivet de la Compagnie Black Sheep, artiste CENTQUATRE-PARIS.

• *A l'horizon des quatre chemins,* par les élèves de l'Ecole Edouard Vaillant (93) et l'artiste du CENTQUATRE-PARIS Juliette-Andréa Elie

• *Vue sur l'atelier 4 au CENTQUATRE-PARIS*, par les étudiants de l'Académie Charpentier (6e)

• *Une saison au CENTQUATRE-PARIS,* par les élèves de l'Ecole Marcel Cachin (93) et le collectif O'so, artistes CENTQUATRE-PARIS.

• *Une femme-une histoire*, par les élèves du Lycée Cognacq-Jay (95).

• *Le CENTQUATRE vu par le CENT TRENTE-DEUX !* par les élèves de l'école élémentaire 132 Rue d'Aubervilliers et la Cinémathèque Robert-Lynen.

• *C'est toujours déjà commencé*, par la Permanence Chorégraphique de la Porte de la Chapelle (18e).

• *Une saison au CENTQUATRE-PARIS,* par les élèves de l'Ecole Wallon Pantin (93).

• *Telegraph(s),* par les détenus de la Maison d'Arrêt Fleury-Mérogis et Julie Ramage, artiste CENTQUATRE-PARIS et Marina Ledrein.

• *Au-delà des réels*, par l'Institut-Médico-Educatif Robert Doisneau (18e)

Espace vidéo

• *Le CENTQUATRE vu par le CENT TRENTE-DEUX !* par les élèves de l'école élémentaire 132 Rue d'Aubervilliers et la Cinémathèque Robert-Lynen.

• *L-ARCHE*, par la Compagnie CKPOINTS, avec un groupe de jeunes de l'arche Guédon à Torcy (77).

• *Mouvements intérieurs (Habiter son corps - Habiter les lieux),* L'éclaboussée (18e)

• *Touche le ciel*, par les enfants de l'école primaire des Amandiers et du Collège Robert Doisneau (20e), avec la Fabrique de la Danse.

© Alexandra Serrano

Le détail des spectacles

1. *Passions Format 13 minutes*, par la Permanence Chorégraphique de la Porte de la Chapelle (18e).

2. *Le CENTQUATRE danse*, par les élèves de grande section de l'école maternelle 5bis Rue de Cambrai (19e).

3. *Dites-le en dansant*, par les élèves du lycée Eugène Delacroix (93) et les artistes Olivier Renouf et Erika Zueneli de la Compagnie L'Yeuse

© Alexandra Serrano

4. *Le Seum du Métro*, La Bande à Godot (19ème).

5. *Des improvisateurs au CENTQUATRE,* par la ligue d'improvisation théâtrale les Konkisadors (93)

6. *Pêcheurs d'hommes*, Collège Valmy (10ème)

© Alexandra Serrano

Inauguration mercredi 16 mai – 18h30
Vernissage de l'exposition du FORUM dès 18h

DANSE

➢ Restitution spectacle en Nef curial - 18h30

Avec ou sans

La compagnie Anqa – Danse avec les roues (Paris 18è) et le Service d'Accueil de Jour Pont de Flandre *Cap'Devant !* (Paris 19è) – durée : 25 minutes

Le contact improvise dans toutes les situations.
En groupe, en trio, en duo.
Des espaces qui proposent une forme de danse.
Des rencontres entre danseurs de mobilités et de capacités différentes.
Un temps pour aboutir à une écriture.
Une invitation à partager des danses.
Avec ou sans roues, une situation à découvrir ou à retrouver.
Le collectif Anqa installera une performance à la rencontre des espaces du CENTQUATRE-PARIS.

Participants : Les danseurs amateurs en situation de handicap du SAJ Pont de Flandre *Cap'devant !*, les danseurs performeurs amateurs et professionnels du collectif Anqa et des pratiques libres du CENTQUATRE-PARIS.
En collaboration avec Isabelle Brunaud, chorégraphe d'Anqa, et de Daniel Franchini, danseur.
Avec le soutien de l'Agence Régionale de Santé et la DRAC d'Ile-de-France dans le cadre du projet « Culture et santé ».

➢ Restitutions spectacle en salle 400 - 19h

DANSE

Inauguration, prises de paroles

Passions format 13 minutes

La Permanence Chorégraphique Porte de La Chapelle (Paris 18è) – durée : 13 min

Avec un goût prononcé pour l'art du bricolage, la Permanence Chorégraphique Porte de La Chapelle travaille à réunir les conditions minimales pour que les habitants, acteurs sociaux et culturels du quartier Porte de La Chapelle-Charles Hermite-Evangile puissent faire l'expérience de la danse au cœur de leurs vies. La danse s'y pratique à la découverte de soi et des autres. Les techniques d'improvisation transmises permettent une ouverture à tous les styles de danse. Pour les habitants comme pour les danseurs professionnels, c'est une manière d'interroger ses habitudes corporelles et de développer une danse singulière, nécessaire et en ouverture. Recherchant la diversité, la Permanence a le souci d'adapter et de multiplier ses gestes pour permettre à tous, quel que soit l'âge, la situation sociale, physique ou psychique, de participer. Ce processus est un acte artistique en soi, qui réunit et met en mouvement des personnes, œuvre à un partage de singularités, à une mémoire et une pensée collectives, mais aussi interroge ce que peut agir et ce que peut être la danse.

Participants : Adam Aechat Alice Anita Barbara Bébé Claire-Mégane Cécile Fabrice Gaelle Hiba Honey Hugo Joelle Ketsia Laetitia Lassana Marie-Eve Meziane Monique Naidati Naoufal Naël Pascaline Sabrina Sarah Sofiane Soumia Stéphane Team IV Gold Henry et Prince Yusra. Et les artistes Laetitia Angot, Peter Corser, Louise Duneton, Jacky Libaud, Eliane Nlandu, Mathilde Poymiro, Paolo Ruffa, Anne Chloé Le Roy, Claire Monique Scherer, Etienne Veillon, Abdelkarim, Abdouramane, Aboubakar, Adama, Agathe, Amin, Amina, Aminata, Aïcha, Aïssatou Alias Ina, Belinda, Bintou, Brian, Cama, Charles-David, Cheryne, Clara, Claudine, Daouda, Dialla, Djena, Fanny, Fatuma, Fatumata, Founé, Ginette, Hachemia, Hamady, Ibrahima, Igor, Illes, Irina, Iris, Jan, Julia, Julia-Rita, Kadidjatou, Khali, Kumba, Laetitia, Lalia, Laura, Lena, Linda, Louane alias Gloria, Luciana, Lycia, Maimouna, Malika, Mariam, Marie, Marylene, Maryvonne, Mathias, Maya, Menka, Meyedine, Michel, Mouna, Moussa, Nabil, Nacim, Naomie, Nofema, Océane, Omid, Sasha, Soria, Thibault, Virginie, Yazide, Zee.
Avec Anaïs Casset, Binata Diabira, éducatrices.
En collaboration avec DGIZ, Victoria, Jean-Jacques Sanchez, artistes.
Un projet des LAACCs-Les Laboratoires d'Actions Artistiques et de Créations Chorégraphiques : Direction Artistique Laetitia Angot, chorégraphe, Direction de Recherche Zoé Hagel, urbaniste éco-sociologue, Administration L'Intestine : Matteo Fortin, François Loiseau, Sebastien Raimondi.
Avec le soutien de la DRAC Île-de-France dans le cadre d'un projet « Culture et lien social », la Mairie du 18e arrondissement, la Ville de Paris CGET et Vivre au 93 Chapelle.

THÉÂTRE

L'Atelier

Lycée professionnel Hector Guimard (Paris 19è) et la compagnie Combines (Paris 19è) – durée : 15 minutes

L'Atelier raconte l'atelier théâtre en direct. Un chef de chœur propose au groupe d'élèves des exercices : alternent ainsi petites chorégraphies et scènes du répertoire, de Sophocle à Olivier Py, en passant par Shakespeare et Feydeau… Chacun se prête au jeu,

en groupe ou en duo, de la découverte de la représentation, en connivence avec le public.

Participants : Tarek Bessaoudi, Boubou Coulibaly, Umar Daraz, Alassane Diallo, Dramane Diallo, Sata Diarra, Chakira Fentous, Sahel Hachemi, Othmane Hamidouche, Chadha Jaballah, Ibrahim Kaba, Bréhima Keita, Demba Konate, Bamory Meite, Aminatou Sabar, Souleymane Sabar, Magomed Sadakhanov, Elina Sadakhanova, Ahmed Seghaier, Abdou Sissoko, Baba Toure, Jian Zhou, Suozhi Zhou.
Avec Fabrice Arbusti, enseignant.
Avec la collaboration Maryse Meiche, artiste de la compagnie Combines.
Avec le soutien de la Région Île-de-France.

DANSE

Le CENTQUATRE-PARIS danse

Ecole maternelle 5bis rue de Cambrai (Paris 19è) – durée : 5 minutes

De retour de visite, les élèves de Grande Section se remémorent les œuvres croisées lors de l'exposition « Continua Sphères ENSEMBLE » et mettent leurs souvenirs en geste. De leurs recherches, ils ont gardé cinq verbes : se balancer, se refléter, s'accrocher, se croiser et grandir, qui sont devenus le point de départ de leur spectacle.

Participants : Les élèves de Grande Section des classes 5 et 6 de l'école maternelle Cambrai.
Avec Béatrice Joly et Delphine Le Gaudu, enseignantes, Corinne Mazel et Anne Monciéro, conseillères pédagogiques de la Circonscription 19B.
Avec le soutien de l'Académie de Paris.

DANSE

Dites-le en dansant

Lycée Eugène Delacroix (Drancy) et la compagnie L'Yeuse – durée : 12 minutes

Dites-le en dansant, c'est utiliser le corps pour s'exprimer, rencontrer l'autre par le mouvement, écrire des mots avec le corps et dialoguer sans paroles. C'est explorer des situations individuelles et collectives dans une écoute et un respect mutuel. C'est raconter quelques histoires entre réalité et fiction.

Participants : Les élèves du Lycée Eugène Delacroix.
Avec Eli Gilbert, enseignant.
En collaboration avec Olivier Renouf et Erika Zueneli, artistes de la compagnie L'Yeuse.
Avec le soutien de la Région Île-de-France.

- **Pot d'inauguration dans le foyer de la salle 400 - 20h30**

A votre service !

Institut Médico-Educatif (IME) Cerep-Phymentin (Paris 19è)

La découverte du FORUM des dynamiques culturelles du territoire a été une belle expérience en 2017. L'IME Cerep-Phymentin est de retour et a tenu à participer en restant « à votre service » mais, cette fois, dans une véritable démarche de création artistique. Les adolescents et jeunes adultes de l'établissement travaillent en atelier restauration et effectuent un service hôtelier tout au long de l'année. La rencontre avec l'artiste Lei Saito a permis de mettre ce savoir-faire au service de la création d'œuvres culinaires éphémères.
Ces œuvres se regardent et racontent une histoire ! Ainsi, les recettes ont été pensées, élaborées et préparées depuis plusieurs semaines avant de vous être présentées ce soir.
Bon appétit !

Participants : Lei, Aurélie, Félicie, Aline, Francis, Sevcan, Aimy, Hamoudia, Madoualé, Kenneth, Emmanuel, Laura, Théo, Yazid, Alexandre, Hawa, Johana, Mathilde, Amélie.
Avec Sébastien Pierrisnard, porteur du projet,
En collaboration avec Lei Saito, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Mairie du 19è arrondissement.

Vendredi 25 mai

Philosophons ensemble
École élémentaire Firmin Gémier (Aubervilliers) et Les Araignées philosophes

THEÂTRE

Pourquoi je suis ici ? Pourquoi désobéir ? Pourquoi raconte-t-on des histoires ? Pourquoi certaines choses ne se voient pas ?
À partir d'un parcours des « Pourquois » imaginé par l'association Les Araignées philosophes pour accompagner la découverte du spectacle *Mon Prof est un troll* du collectif OS'O, les enfants ont voyagé dans des questionnements philosophiques tout au long de l'année.
Entre théâtre, danse et philosophie, inspirés de la pièce de théâtre *Miche et Drate* de Gérald Chevrolet, ils présenteront une mise en voix et en corps des grandes questions qu'ils ont traversées tous ensemble.

Participants : Oussama Amaouche, Naïm Beniazaa, Bonheur Biango, Rayanne Charmiti, Omar Coulibaly, Diara Diakhite, Céline Dong, Yossra Dridi, Léone Ferro Tharappel, Matthieu Fouquere, Younès Habila, Isaac Ibrahimi, Martine Jia, Chrislande Josat, Raphaël Kolié, Ela Koulaïla, Ranveer Kumar, Cédric Li, Chaïma Mellah, Aksel Naït Slimane, Mohamed Sallemi. Mélissa Sissani, Alicia Touameni.
Avec Léonie Brody, enseignante.
En collaboration avec l'association Les Araignées philosophes.
Avec le soutien du Rectorat de Creteil.

Le Conte de Ma Peur* et *Nous sommes tous connectés de loin ou de près
Association Sportive Danse du collège Georges Brassens (Paris 19e)

DANSE

Le premier projet présenté est un travail de recherche chorégraphique sur le thème de la peur, alors que le second cherche à explorer les connections. Chaque groupe a choisi sa problématique en début d'année, et les élèves ont créé leur propre gestuelle pour exprimer leur propos. La chorégraphie s'est construite au fur et à mesure des idées et propositions de chacun.

Participants : Adel Amari, Louise Delangue, Serena Kisungu, Julia Koustanaï, Lisa Ohayon, Juliette Nataf, Naya Tribert, Maïmouna Diagne, Klara Horchler, Bensonounou Namory, Anouka Schmidt-Pianko, Tiffany Schmidt-Pianko, Bintou Touré, Aminata Traoré, Shéryne Akchiche, Eléa Ben Haj Kacem, Adèle Doucet, Rayan Ayoub, Serena Tshamala, Yasmine Abou Shanab, Aalia De Oliveira Gill, Ishaan De Oliveira Gill, Nina Fournel-Rousseau, Arwen Tounsi, Néphélie Vautier, Numia Da Luz, Louna Mori.
Avec Corinne Faure-Grise, enseignante.
En collaboration avec Sandra Abouav, artiste de la Cie METAtarses.

Peer Gynt d'après Henrik Ibsen
Groupe scolaire La Madone (Paris 18e)

THEÂTRE

PEER GYNT : Merci pour tous les jours de ta vie. Voilà ! C'était un remerciement pour le voyage. Moi, j'ai un long chemin à faire, je vais vers la mer et plus loin encore…
Les 42 comédiens de la troupe des Tréteaux et P'tits Tréteaux proposent leur version épique et débridée de cet anti-héros hâbleur. Ils en montrent ici un extrait.

Participants : Les 42 élèves du Groupe scolaire La Madone.
Avec Thierry Durand, Loïc Le Dauphin, enseignants.
En collaboration avec Thierry Devaye, metteur en scène et comédien.
Avec le soutien de l'Académie de Paris, dans le cadre d'un atelier artistique attribué par le Rectorat de Paris.

Rêves
La compagnie Intermezzo (Paris 18e) et la compagnie de la 18è Goutte (Paris 18e)

THÉÂTRE

Créée en 2014, la Junior Association Compagnie de la 18e Goutte présente la première ébauche de sa nouvelle création, écrite à partir d'improvisations : Rêves.
Guillaume a invité des amis à une fête qui a lieu dans un endroit inconnu. Pour le rejoindre, ils devront suivre ses indications, dans une sorte de jeu de piste. Les six personnages partagent le même compartiment de train, pendant toute une nuit. Bercés par le rythme régulier des rails, les rêves des voyageurs s'entremêlent. Leurs angoisses et espoirs nocturnes réveillent des sensations anciennes, des mémoires oubliées. Entre rêve et réalité, le passé et le présent se confondent étrangement dans le règne de l'imaginaire. Comment être certain que ce songe ne durera qu'une nuit et qu'ils se réveilleront un jour ?

Participants : Zachary Benchenna, Diane Doray, Lola Ferré Sentis, Gaspard Massol, Barbara Picard, Jean-Rafaël Santos Arbones.
Avec Emanuela Bonini, porteuse du projet.
Avec le soutien de la Mairie du 18è et de la CAF de Paris.

DANSE

Paintbrush
La réponse D (Paris 19è)

La chorégraphie présentée cette année est le fruit d'un travail sur les couleurs. Pour la compagnie, ce thème est très symbolique puisqu'il représente à la fois l'individualité de chacun quand la couleur est seule, et le mélange de ces différentes individualités. Cela fait écho à la méthode de création de La Réponse D, basée sur le mélange de tout ce que chacun apporte au collectif.

Participants : Clarisse Bonnet, Nilam De Oliveira, Eliott Schmitt, Maïna Ghosh, Elora Feldmann, Zoé Davério, Gabriel Feldmann, Fanta Touré, Kenza Brahimi, Kévin Dang.
Avec Gabriel Feldmann, porteur du projet.
En collaboration avec Smaïl Kanouté, artiste de la compagnie Vivons et Anne-Flore Cabannis, artiste CENTQUATRE-PARIS.

THEÂTRE

Dix choses dont on ne peut pas rire (et cinquante exceptions)
Collège Gabriel Péri (Aubervilliers)

Dix choses dont on ne peut pas rire (et cinquante exceptions) restitue une partie des réflexions qu'ont menées les élèves de la classe de 4ème B du Collège Gabriel-Péri à Aubervilliers à partir du thème : « Le rire et l'autre ». Les élèves vont notamment présenter au public, et ce en direct, le résultat de leur étude des questions qui ont surgi durant le travail : de quoi est-il impossible de rire ? ou plutôt, peut-on rire des choses graves, et, si oui, à quelles conditions ? Il est possible que les choix effectués ne soient pas si simples que cela à arrêter.

Participants :. Rayane, Mihaela, Andrijana, Myriam, Meriem, Cécilia, Anastasia, Sihem, Kadiatou, Cosmin, Lina, Mélissa, Danyl, Noah, Nedaa, Amine, Salem, Anes, Aymen, Nathan, Jalil, Elisa, Ibrahim.
Avec Laurent Carceles et Géraldine Tissier, enseignants.
En collaboration avec aalliicceelleessccaannnnee&ssoonniiaaddeerrzzyyppoollssskkii (Alice Lescanne, Sonia Derzypolski), artistes CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien du conseil départemental de la Seine-Saint-Denis.

DANSE

Epreuve II
Compagnie Sysma (Paris 19è)

Pour cette seconde épreuve chorégraphique, les danseuses de Sysma ont cherché à mettre en scène et à faire vivre cette expérience d'un entre-soi féminin qui est la leur. Ce qui est donné à voir, c'est une forme de solidarité, un rapport aux autres et à soi, aux corps des autres et à son propre corps tel que la danse permet de le vivre. La danse permet de faire corps à plusieurs, toujours à la recherche de l'autre et du plaisir que l'on prend à danser et à être ensemble.

Participants : Lola Boglio, Audrey Borda, Isabelle Delorme, Lola Sergent, Liora Stuhrenberg.
Avec Alice Viret et Prune Hébert, porteuses du projet.

Samedi 26 mai

Impressions d'Argenteuil
Lycée Cognacq-Jay (Argenteuil) et la compagnie Légendes urbaines (Paris 19è)

THÉÂTRE

La compagnie Légendes Urbaines fabrique des spectacles qui ont pour enjeu de débusquer, par le truchement théâtral, les mises en récit de « la banlieue ». C'est en accompagnant les élèves sur un parcours quotidien, choisi entre la gare d'Argenteuil et le lycée Cognacq-Jay que la narration s'est construite. Entre ces deux points stratégiques, de multiples chemins possibles. Chacun ses propositions, ses repères, ses habitudes, ses histoires publiques et privées. Un fragment de la ville mise en espace et en mots sur un plateau de théâtre.

Participants : Said Abdelmoumene, Ange Aboungone Pengue, Vanette Atys, Hanna Borka, Lola Carrasco, Elena Chanon, Mehdi Chari, Valentine Coelho, Charlene Dantas, Marine Delanis, Yasmine El Farkh, Océane Gabrit, Beatriz Goncalves Azevedo, Fatima Hamdoune, Orlane Jeanville, Jasmine Latreche-Kacemi, Sabri Loueslati, Yoann Lunion, Manissa Naït Mazi, Wissem Ouali, Mélissa Pagliarulo, Laureen Brenda Pouta Kouoh, Fadila Sakete, Mélanie Vaz.
Avec Agnès Bobin et Michel Pabon, enseignants.
Avec la collaboration de David Farjon et Sylvain Fontimpe de la compagnie Légendes urbaines, artistes CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de Région Ile de France et le Rectorat de Versailles.

Des improvisateurs au CENTQUATRE-PARIS
Les Konkisadors (Stains)

IMPRO

Les Konkisadors vont présenter leurs parcours de spectateurs et d'usagers du CENTQUATRE-PARIS en exploitant les pratiques de l'improvisation théâtrale. Les comédiens vont s'inspirer des spectacles, des expositions et autres déambulations dans le CENTQUATRE-PARIS pour raconter des histoires originales ou parodier de ce qu'ils ont vécu comme spectateurs.

Participants :. Salim Ali, Fregory Duclovel, Brahim Kassou, Nabil Mohamed, Mahamadou Niare, Joelle Amblas.
Avec Nicolas Deous, porteur du projet.

Lo monstruo y lo fantastico
Ecole élémentaire Henri Wallon (La Courneuve) et la compagnie Al-Fa (Saint-Ouen)

DANSE

Lo monstruo y lo fantastico est une création qui aborde la thématique du monstre, du monstrueux.
La forme de cette création se situe entre la danse et le théâtre corporel.
Le corps du monstre est souvent représenté seul, l'individu devient résonance du groupe, le groupe devient à son tour une forme abstraite dans lequel se fond l'individu.
Le monstrueux ici est fantastique, il reprend sa forme concrète. Une image qui ne cesse de se transformer au fil des époques et du regard que l'on pose sur « l'autre », « l'étranger ». Qu'est-ce qu'un monstre aux yeux des enfants, des adultes, des cultures ? La société et la norme qu'elle instaure n'est-elle pas une forme de monstruosité ? La vraie monstruosité n'est-elle pas la façon dont nos sociétés mettent à l'écart la différence ?

Participants : Gabriella Antoine, Jeremy Ayi, Sara Chaouchi, Rania Chekkoumy, Fatoumata Diawara, Gaye Drame, Maylie Eliezer-Vanerot, Yann Fofana-Ossey, Deilya Grandisson, Anas Hafdaoui, Ishfira Hassane Abdoule Kadar, Karima Hassani, Enjun Jin, Senegue Konate, Ikram Lachiheb, Samy Mahiedine, Jade Mbuta Ntanda, Mossaab Mechakou, Selma Meftah, Dipa Sakone, Madykama Traore.
Avec Antonin Mourey, enseignant.
En collaboration avec Alexandre Fandard de la compagnie Al-Fa, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de La Courneuve.

Je rêve d'un monde
Vagabond Vibes (Paris 19è) et la compagnie Légendes urbaines (Paris 19è)

MUSIQUE

L'association Vagabond Vibes présente une série de travaux effectués lors de la saison 2018/2019, autour de la musique et de la danse.
Un travail de découverte et d'apprentissage musical au travers un répertoire de la chanson française, ainsi que la création d'une œuvre originale sur le thème suivant: *je rêve d'un monde*.

Participants : Haby, Houmou, Allassane, Abasse, Yaya, Kadiadiatou, Carlos, Aissétou, Souleymane, Nolan, Liona, Fatoumata, Souleymane.
Avec Johnson Yakoley, porteur de projet.
En collaboration avec la compagnie Légendes urbaines, artistes CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de La fondation SNCF, la Direction départementale de la cohésion sociale, l aMairie de Paris, CAF, MMS 1719.

L'ombre des autres
Collège Seligmann (Paris 10è) et la compagnie AL-Fa (Saint-Ouen)

DANSE

Les élèves de 5 e 3 du collège Seligmann proposent une performance hétéroclite à la frontière entre la danse, l'expression corporelle, le mime. C'est un voyage où le corps devient le réceptacle d'émotions contradictoires. C'est une dénonciation des indifférences dans des corps robotisés. L'individu sans s'effacer donne corps au groupe. Danseurs et spectateurs sont libres de se raconter leur propre histoire, appuyés par une bande son aux multiples clin-d'œil.

Participants : Célina Augrand, Ahmed Ali Akrame, Christopher Amouzouajavon, Orianne Ason, Dany Bellahsene, Mohamed Diakite, Stanne Dousseville, Adja Fofana, Safari Fuenzalida Cuellar, Eric Gap, Angie Heredia, Loïc Ji, Hugo Jiang, Maissa Khelil, Natacha Korbovljanovic, Ninon Lombardo, Amelie Ly, Vycornelia Mawuin, Emmanuel Mendo, Roxane Opperi, Amaya Pommies, Emie Promho, Victor Xu.
Avec Bénédicte Forest, Harmonie Mezenge et Max Perlat, enseignants.
En collaboration avec Alexandre Fandard de la compagnie Al-Fa, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de Paris dans le cadre d'un projet « l'Art pour Grandir ».

Pêcheurs d'hommes
Collège Valmy (Paris 10è) et la compagnie Gabbiano

THEATRE

En écho au spectacle *Le dernier voyage de Sinbad* mis en scène par Thomas Bellorini, les élèves de 3e et les élèves ENSA (non scolarisés antérieurement) du collège Valmy proposent une performance musicale et théâtrale à partir d'un article qu'a écrit Erri De Luca en mai 2017 *Les pécheurs d'hommes en Méditerranée*.

Participants : Dylan Ait Mehdi, Marie-Louise Bade, Juliette Barbier, Khadidja Bathily, William Chartier, Felix D'Assumcao, Abdullah Dar, Philfrance Dela Cruz, Noan Denne, Kadiatou Diakite, Kadiatou Diallo, Daniel Droma, Ishaan Foss-Phillips, Daniel Ghebremariam-Awalom, Maxime Ghnassia, Clara Grandjean, Shafin Hamjah, Julie Leyrit, Ahmed M'Haimed, Amaury-Pascal Mambo, Thierno Ndiaye, Juliette Pavy, Bruno Filipe Raposo Cantigas, Agnes Simao, Marie-Emily Tarubarov, Baptiste Thibaudeau.
Avec Adam Magne et Amandine Hamet, enseignants.
En collaboration avec Thomas Bellorini, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de Paris dans le cadre d'un projet « l'Art pour Grandir ».

Le théorème de Gore Pytha
La Bande à Godot (Paris 18è)

THEÂTRE

Trois ateliers annuels hebdomadaires ont regroupé une cinquantaine d'habitants des 18è et 19è arrondissements. Ils ont entre 10 et 75 ans. Ils ont pris la parole sur le thème du Vivre Ensemble, ils ont parlé des espaces publics et de leurs quartiers. Ils ont travaillé sur la prise de parole, la respiration, les postures corporelles, les techniques du théâtre et l'improvisation. Ils ont abordé une pièce de Molière *Le Misanthrope*, un poème d'Octavio Paz.

Participants : Alexia, Alex, Anne, Antony, Alima, Christelle, Christiane, Criselda, Danyèle, Dalila, Elise, Katia, Maria, Magalie, Marie-Hélène, Nassim, Nourédine, Pier, Saadia, Yenou, Yakoley, Yoan.
Avec Liliane Nataf, porteuse du projet.
Avec le soutien de la Mairie de Paris, la DAC, la DDCT, le CGET.

Dimanche 27 mai

THÉÂTRE

Le seum du métro
La Bande à Godot (Paris 18è)

La Bande à Godot organise chaque année des ateliers hebdomadaires de parole et de pratique théâtrale : « Moi, Mon quartier, Ma Ville ». Cette année, les participants, habitants les 18è et 19è arrondissements de Paris et la banlieue Nord-Est ont abordé le thème du « Vivre Ensemble » et des espaces publics.
Ils se sont exprimés en témoignant ou en improvisant et un spectacle est réalisé à partir de leurs témoignages. Ils en sont les auteurs et les acteurs. De nombreux récits traitent du stress vécu dans les transports en commun, notamment le métro.
« *Il y a un truc que je déteste, c'est le métro et le stress qu'il y a dedans !* »
« *Je maudis le ligne 13 !* »
« *Ils avancent comme un banc de poisson, c'est le genre de truc qui m'énerve !* »

Participants : Fabienne, Taous, Saereh, Marie-France, Nicole, Jean-François, Christophe, Nadia, Rose-Aimée, Bernard, Céline, Anne, Thibault, Gaëlle, Joana, Isabelle.
Avec Liliane Nataf, porteuse du projet.
Avec le soutien de la Mairie de Paris, la DAC, la DDCT, le CGET.

THÉÂTRE

Immédiateté
Centre Recherche Théâtre Handicap et Acte 21 Ecole de théâtre et de pratiques artistiques inclusives (Paris 12è)

Immédiateté est un laboratoire scénique où les écritures se mélangent et où les participants sont à la fois comédiens et spectateurs. S'inspirant de *La Servante* d'Olivier Py et de *Côté courtes* de Jean-Paul Alègre, à la croisée de ces univers, les acteurs racontent leur théâtre, leur ressenti, leur envie.

Participants : Sandrine Alebe, Sofiane Boucherit, Astrid Bondois, Claire Binard, Louis Marie Chounet, Fabien Clarens, Yoann Henrion, Denis Laloux, Dylan Mazon, Boris Pitoeff, Jonathan Sangare, Elodie Tabut.
Avec Majid Chikh Miloud et Catherine Mangin pour l'école Acte 21, porteurs de projet.

DANSE

Les enfants de Rosa Parks
Les Petits Riens (Paris 19è) et le Centre social et culturel Rosa Parks (Paris 19è)

Après un an d'ateliers d'éveil à la pratique musicale, au piano et à la danse au Centre Social et Culturel Rosa Parks, les enfants de 3 à 9 ans sont fières de présenter le travail réalisé au sein de ces ateliers.

Participants : Avec les enfants du Centre Social et Culturel Rosa Parks.
Avec Béatrice Jacobs, porteuse de projet.
Avec le soutien de Mairie du 19è.

THÉÂTRE

Te raconter mon corps…
L'association C'est nous (Paris 18è)

Six femmes sur scène, leurs corps se souviennent, leurs langues se délient, les gestes et les mots se mêlent, se libèrent et dansent…

Participants : Aicha Belmokhtar, Khadija Laaziz-Alaoui, Marinette Ouizan, Rosine Kaboré, Manal Khallouk.
Avec Mouna Belghali, metteuse en scène.
Avec FSIH, Graines de Soleil, Théâtre du Lavoir Moderne Parisien.

THÉÂTRE

Nora(s)
Atelier théâtre de l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-La Villette et la compagnie Sans la nommer (Paris 19è)

Les étudiant.e.s de l'atelier théâtre ont travaillé cette année sur la considération sociale des femmes à partir de la pièce *Une maison de poupée* d'Henrik Ibsen (1879).
Dans un foyer bourgeois en Norvège à la fin du 19ème siècle, Nora vit avec son mari, Torvald, qui la traite comme une enfant, rapport banal selon les conventions et opinions de l'époque. A la fin de la pièce, la révélation d'un lourd secret et la réaction violente de son mari agissent comme des révélateurs sur Nora, qui quitte la maison, son mari et ses enfants.
La pièce est jugée scandaleuse à sa création et censurée dans plusieurs pays.
Tout au long de ce travail, les étudiant.e.s se sont nourris de textes et réflexions personnelles sur la considération des femmes dans les sociétés européennes d'hier à aujourd'hui.

Participants : Aurélie Bertho, Christopher Biwete, Estelle Courtemanche, Clothilde Cozette, Léa Destombes, Emma Ferretto, Pierre-Julien Lee, Zoé Logié de Mersan, Umme - Hani Mebobaly, Cécile Mirande-Broucas, Clément Pairault, Juliette Riou, Jihane Saliane, Arnaud Simon-Fine.
En collaboration avec Rose Guégan, artiste de la compagnie Sans la nommer.
Avec l'association La Villette étudiante et Les Urbain.e.s.

Et si c'était ça ! (variations par grands et petits)
La Déferlante (Paris 19e)

THÉÂTRE

Une troupe inattendue composée de parents, d'enfants ordinaires et extraordinaires revisite le spectacle présenté au CENTQUATRE-PARIS, *Non c'est pas ça (Treplev variation)* du Collectif Le Grand Cerf Bleu, lui-même librement inspiré de *La Mouette* d'Anton Tchekhov.
Il est question de s'approprier un spectacle et d'inventer des variations, en l'occurrence, sur les thèmes tchekhoviens : les affres de la création et de la passion amoureuse, l'illusion narcissique, la quête de reconnaissance, la désillusion et l'insuccès.

Participants : Laïda Abdallah, Faida Abdallah, Laura Arabi, Abiba Bakayoko, Aissatou Konate, Emily Verhust, Melila Kheloui, Juliette Ayach, Lucy Ayach, Sacha Pétrouchine-Rousseau, Rayane Yousfi, Mila Duki, Sylvie Haddad, Fouzia Yousfi, Fatiha Kheloui, Belinda Duki, Laurence Grout-Ayach, Subramaniam Uthayachelvan.
Avec Adeline Khol, Paul M'belel, Claire Pétrouchine et Thomas Tessier, metteur.e.s en scène, et Meryem Filali, coordinatrice.
Avec Collectif Le Grand Cerf Bleu, Collectif Indépendant Résidence Tanger (CIRT), le Mois Extra Ordinaire de la Ville de Paris.

Paris Stories
Music'Hall (Paris 19è) et l'Ecole élémentaire 40 boulevard Diderot (Paris 12è)

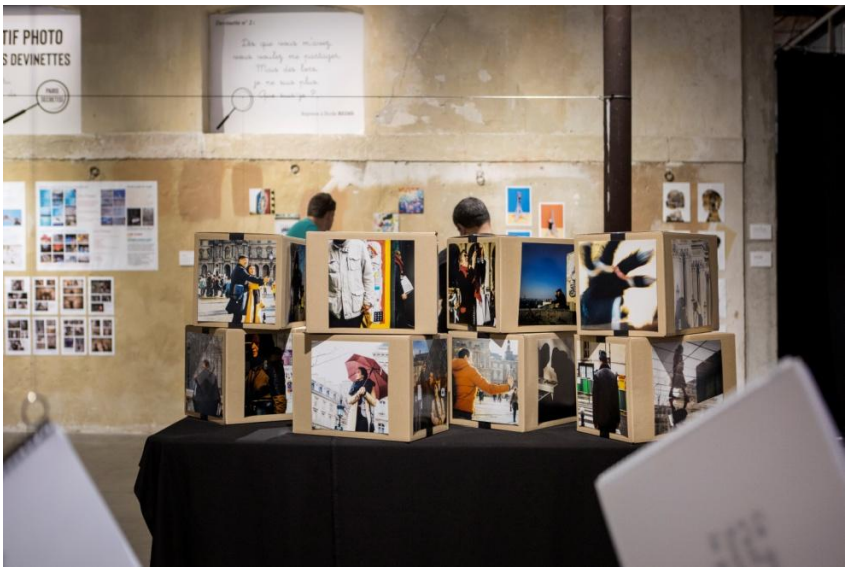
DANSE

L'association Music'Hall 19 en partenariat avec l'école élémentaire Diderot, propose un atelier de danse en commun avec un groupe de jeunes issus du quartier Flandre et des élèves de l'école élémentaire Diderot.
L'année dernière, un atelier de danse (Afro,Hip-hop) a débuté au mois d'octobre, au sein du CENTQUATRE-PARIS et au Centre Social CAF Tanger Paris 19ème dans le cadre du « Projet éducatif du territoire ». Cette année les enfants ont effectué un parcours artistique et culturel durant toute l'année scolaire, des visites d'expositions, spectacles vivants, ateliers artistiques, rencontres avec des chorégraphes.
Les enfants de l'école ont rencontré des enfants de quartiers différents, afin de faire un projet en commun qui les regroupe autour de la danse, sur le thème du vivre ensemble, pour donner lieu à une restitution devant les familles, amis, spectateurs du CENTQUATRE-PARIS.

Participants : Les enfants de l'association Music'Hell 19 et les élèves de l'école élémentaire 40 boulevard Diderot.
Avec Talibé Camara, Sylviane Moanda, porteurs de projet.
Avec le soutien de la CAF.

Le détail des expositions

1. *Perceptions et manque d'amour*, par la Compagnie La Fabrique des Petits Hasards (17e)



2. *Objectif photo : Paris Secret(s)* par les enfants de centres de loisirs et d'écoles de la ville de paris, initié par la Direction des Affaires scolaires et coordonné par Parole de Photographes(s)

3. *Bondychéri, une collection d'images de soi*, par les élèves du Collège Henri Sellier (93) et les artistes du CENTQUATRE-PARIS Agathe Joubert & Pauline Vialette de Pémille.

© Alexandra Serrano

Objectif photo : Paris Secret(s)

La Direction des Affaires Scolaires (DASCO) - Ville de Paris, avec Parole de Photographes

Projet d'exposition photo réalisé par les enfants de centres de loisirs et d'écoles de la ville de paris, initié par la Direction des Affaires scolaires et coordonné par Parole de Photographes(s)

Au-delà des réels

IME Robert Doisneau (Paris 18e)

Les jeunes autistes de l'IME Robert Doisneau s'expriment ici sur différents supports travaillés à la peinture gouache, en utilisant une multitude de pinceaux adaptés et de formes atypiques, qui offre de nombreuses variables de rapports entre les supports et la matière. Ils soumettent des oeuvres exprimant l'abstraction et les horizons infinis sous l'influence du style de l'artiste Abdelkader Benchamma. Leur rapport aux arts visuels et plastiques permet d'accéder à une non-conformité et laisse place à une créativité qui, comme l'artiste, touche aux limites de l'espace et de la réalité physique. Le travail artistique des jeunes en institution constitue un moyen d'expression important, la plupart d'entre eux n'ayant pas accès à la communication verbale.

***Participants** : Wandrille Hocquet, Bintou Minte, Mohamed Cissé et Shakim Ferge.*
Natacha Berger, Roxane Vidalene, Julie Milecent et Lucie Tampigny, porteuses de projet.

Les Grands Curieux

Korhom (Paris 19e)

L'atelier des Grands Curieux est un projet d'éducation aux droits de l'Homme par l'éveil artistique destiné à des enfants âgés de 8 à 12 ans. Tout au long de l'année, les Grands Curieux partent à la découverte du CENTQUATRE-PARIS visiter des expositions
et participer à des ateliers-débats autour des thématiques abordées par les oeuvres. Ils ont également l'occasion de rencontrer des artistes et de s'initier eux-mêmes à différentes pratiques artistiques sur des sujets qui leur tiennent à coeur et qu'ils présentent en fin d'année à travers cette exposition.

***Participants** : Fatmata Sheriff, Chahinaize Guilhot, Manel Guilhot, Elisa Hoareau, Sheila Rodrigues, Lautandy Keita, Tony Zhang, Apolline Lucquiaud, Alima M'Boup, Alicia Chen*
et Anne Fofana.
Chloé Créoff, porteuse de projet.
En partenariat avec l'association MEDAFRA, l'agence d'architecture Encore Heureux, SONIC SOLVEIG, Le Shakirail, l'association Fauve.
Avec le soutien de la Mairie de Paris, la CAF de Paris, LVDE – Demain.

L'ARBRE

Peindre à 5, 6, 7 ... (Paris 19e)

Peindre à 5,6,7 ... est une association de dix peintres que la fréquentation des Ateliers de la Ville de Paris a réunis et qui, tous les jeudis, se retrouvent dans un atelier du Cinq au sein du CENTQUATRE-PARIS. Il s'agit pour chacun de peindre librement tout en profitant de l'expérience des autres et de l'émulation au sein du groupe, sources de regards croisés qui enrichissent les productions.
Cette année, le thème retenu est L'ARBRE, en écho au bouleversement climatique et à certains spectacles et expositions présentés par le CENTQUATRE-PARIS au cours de la saison 2017-2018. L'exposition se veut évolutive : pendant la durée du FORUM l'ordre de présentation des douze tableaux peints sans contrainte pourra être modifié.

***Participants** : Annie Brethommé, Daniel Château, Pierre Dotter, Francis Dequet, Alain Faye, Françoise Namy, Annie Quesnel, Jean-Claude Sylvain, Catherine Veil et Odile Miranda.*
Odile Taïeb, porteuse de projet.

Une femme – une histoire – aujourd'hui – quelque part dans le monde

Lycée Cognac-Jay (Argenteuil)

Dans le cadre d'une semaine de sensibilisation à l'égalité hommes/femmes au sein du Lycée Cognacq-Jay, les élèves de premières bac professionnel section accueil ont réalisé une série de livres-objets autour d'un portrait de femme ayant subi une discrimination sexuelle ou ayant oeuvré pour l'égalité. En parallèle, les élèves ont rédigé un article descriptif pour présenter le portrait choisi.
Les élèves avaient comme unique contrainte plastique d'utiliser un livre dans leur assemblage. L'objectif était de mettre en lumière une démarche significative contemporaine ou bien de présenter un fait grave de discrimination liée au sexe.

***Participants** : Vanette Atis, Fadila Sakete, Valentine Coelho, Marine Delanis, Charlene Dantas, Melanie Vaz, Orlane Jeanville, Beatriz Goncalves Azevedo, Yoann Lunion, Hanna Borka, Laureen Poutakouoh, Manissa Nait Mazi et Jasmin Latreche-Kacemi.*
Agnès Bobin, enseignante.
Avec le soutien de la Région Île-de-France et l'Académie de Versailles.

Des indiens dans la ville

École Henri Wallon (La Courneuve)

La plasticienne Juliette-Andréa Elie a sensibilisé les élèves à quelques aspects de la culture des Indiens du Brésil, qui ont dû fuir les villes à cause de l'urbanisme intensif. Ils ont alors découvert une des pratiques artisanales traditionnelles : l'art des plumes et des parures. Les élèves ont conçu et fabriqué de nouvelles parures avec, à la place des plumes, des impressions photographiques des paysages urbains de Rio de Janeiro et São Paulo. Chacun a découpé et recomposé son paysage

rêvé. Après la confection des objets, une séance photo a été faite où chaque enfant s'est approprié la parure à sa manière et, contemplant l'horizon, garde l'espoir d'apercevoir encore un oiseau en ville…

***Participants** : Cesar Lola, Djazouli Amani, Djebli Rama, Gunes Turan, Karamoko Mohamed, Koma Masire, Konate Ibrahim, Lamrani Alaoui Ismail, Mahieddine Kayss, Nait Arab Marwa, Perse Rafael, Tambadou Megui, Yakoub Omar, Abdul Rouksana, Chanfi Soihili Zakarya, Diakite Mariam, Durmus Siyabend, Ghit Esther, Ijaz Jalil, Kabene Myriam, Leduc Léna, Peng Emilien, Pushparajah Dinoshan, Sidibe Ousmane et Tabibou Ismahan.*
Laetitia Dinan et Eugénie Vilchez, enseignantes.
En collaboration avec Juliette-Andréa Elie, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de La Courneuve.

Une saison au CENTQUATRE-PARIS

École Henri Wallon (Pantin)

Les élèves de CE1 de l'école Wallon,en fréquentant le CENTQUATRE-PARIS, ont pu découvrir différentes facettes de la création contemporaine. La découverte des oeuvres d'art leur a permis d'élaborer un jugement esthétique construit et à en rendre compte par le biais d'un carnet de voyage. La saison au CENTQUATRE-PARIS a permis l'ouverture de l'école aux parents, dont témoigne leur participation active tout au long de ce projet.
Les carnets de voyage restituent les émotions, les sentiments. Ils témoignent de l'enrichissement du monde intérieur des enfants par l'appropriation des oeuvres d'art. L'imagination se libère, les oeuvres deviennent les médiateurs de leur création. C'est aussi la découverte de la diversité des imaginaires individuels. La classe a amplifié les démarches d'entraide et de coopération, permettant à chacun d'exprimer ses émotions.

***Participants** : Francisca Adian, Rayana Asim, Arsène Bichet, Kilyan Bordes, Arif Demirezen, Lena Etienne, Osheen Gaye, Salomé Hoblingre, Yannick Hu, Chloé Janain, Garance Jaubert, Fiona Jin, Regina Kanga, Ismaîl Leggssiar, Jon Meki, Emy Nguyen, Pablo Profinet, Rodemaël Saintil, Afri Sayem, Yannis Thoreux, Lucas Toulis, Juliette Truong, Agenor Valet, Anouk Versol, Lesline Weng, Ludia Wu, Darrell Xu et Viviane Zhu.*
Pascale Viktorovitch, enseignante.
Avec le soutien de la Ville de Pantin dans le cadre du portail « Action Educative ».

Bondychéri, une collection d'images de soi

Collège Henri Sellier (Bondy)

Bondychéri traite de la question du portrait et de l'autoportrait.
À travers la notion de détail, chaque élève choisit une partie de son corps importante pour lui au quotidien, révélatrice d'un souvenir. Il en fait un court récit par la suite, la prend en photo et se filme en train de raconter son choix. Les images ainsi créées ont été imprimées en sérigraphie et les vidéos sont lisibles sur les images grâce à un système de réalité augmentée. La sérigraphie a été choisie pour son rapport au temps long contrastant avec nos habitudes d'immédiateté comme le selfie. Tout au long de l'année, les questions d'identité, d'image de soi et de représentation ont été abordées de façon diverses. Le tout forme une collection d'autoportraits divers qui reflètent la singularité de chacun.

Mode d'emploi des vidéos en réalité augmentée : prendre la tablette, ouvrir l'application Aurasma et placer la tablette devant chaque image.

***Participants** : Mohammed Aidouni, William Alegria, Meslin Antony Seanthan, Christian Barbe, Akrame Bekkat, Nabil Benyahia, Sofiane Bourichi, Djeneba Camara, Ruddy Danel, Djemandjan Dioubate, Farid Djegabaraly, Sofyane Duval, Salma Fathi, Fadel Haq, Fahd Hifni, Axel Luis Ribeiro, Chems Masmoudi, Lina Mayasi, Jean Mbomi, Ketsia Mongo Mbulamwu, Thadshaginni Sirikanthan, Harsika Sritharan et Magou Traore.*
Baptiste Breda et Manon Simerey, enseignants.
En collaboration avec Agathe Joubert et Pauline Vialatte de Pémille, artistes CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien du conseil départemental de la Seine Saint Denis dans le cadre d'un projet « Culture et Art au collège ».

Vue sur l'Atelier 4 du CENTQUATRE-PARIS

Académie Charpentier (Paris 6e)

Ce projet, réalisé par les étudiants de 4ème année d'architecture d'intérieur de l'Académie Charpentier, s'inscrit dans un partenariat entre l'Académie et le CENTQUATRE-PARIS. Après une analyse du bâtiment, du site et plus globalement du quartier ainsi qu'une prise en compte des activités multiples du CENTQUATRE-PARIS, nous invitons les étudiants à mener une intervention à grande échelle tout en déterminant leur propre programme. Ils s'attachent alors à réaliser un projet architectural, dans l'atelier 4, d'une surface pouvant aller jusqu'à 800 m2 sur plusieurs niveaux, où usages et fonctionnalité dominent. Chacun définit ses choix
de volume et d'espaces, ses distributions et territoires. Ce travail conduit les étudiants à définir une thématique transversale, ligne conductrice de leur projet qui devra répondre également à la mission
du CENTQUATRE-PARIS, en tenant compte du quartier, de sa mixité, de sa fréquentation actuelle ainsi que de son histoire. Parallèlement à ce projet les étudiants travaillent également plus concrètement sur un espace d'accueil et un espace de jeux se déployant devant la Maison des Petits dans la Nef Curial. La conception d'un système modulaire et modulable doit répondre à plusieurs critères.

Participants : Jean Abou Faysal, Jad Azar, Cassandra Dehayes, Petra el Alam, Lisa Eslan, Tingyi Fan, Xi He, Pauline Honvault, Laure Larcher, Lyla Lemseffer, Cloe Livi, Madeline Para,
Roxanne Rakotobe, Juliette Razani, Leonore Roux, Antoine Schaffner, Yilin Song,
Henri Texier et Cassandra Thomasson.
Agnès Cantin, Elise Fouin et Agathe Perroy, enseignantes.

De quoi rêvent les androïdes ?

Lycée Jenatzy (Paris 18e)

Que deviendrons-nous si les risques globaux qui menacent
notre monde tournent à la catastrophe ? Évoluant dans un monde post-apocalyptique, les humains survivent grâce à des carcasses de voiture. Cette hypothèse est au coeur du projet artistique mené avec l'artiste Gérald Kurdian dans une classe de terminale BAC PRO mécanique du Lycée Camille Jenatzy. L'artiste a sollicité et a accompagnés les élèves pour participer à son film : ils ont construit

leur imaginaire post-apocalyptique, imaginé et transformé une voiture, rédigé les dialogues du film, expérimenté le métier d'acteur et participé au tournage.
***Participants** : Alexandre, Amine, Azize, Florian, Hillal, Jean-Eudes, Kamil Léonardo, Mahamoud, Sébastien, Stéphane et Yanis.*
Rowena Van de Valle, Thierry Joret et Prune Hebert, enseignants.
En collaboration avec Gérald Kurdian, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Région Île-de-France.

Perceptions et manque d'amour

La Fabrique des Petits Hasards (Paris 17e)

La compagnie La Fabrique des Petits Hasards, à partir de la pièce en création *Nous manquons cruellement d'amour*, travaille avec des adultes amateurs de l'école de spectateur, des élèves de l'Institut national des jeunes aveugles et une classe du Lycée Balzac. Ils s'approprient, recréent et déclinent le texte sous différentes formes. Cette année, les amateurs travaillent sur les questions d'intimité, de relation à la maison et à la famille. Ils explorent les liens qui se font et se défont, qui se tissent ou s'emmêlent et proposent de réinventer un nouveau lieu de vie. L'installation se fera exposition et, le temps d'une performance, deviendra le décor de la narration. Le visiteur pourra, en traversant cette proposition, recréer son propre espace en manipulant les « tulles murs », se laissant traverser par les différents points de vue des amateurs en fonction de leur âge.

***Participants** : Armelle Laurent, Christine Beauvais, Daniel Aubert, Beatrice de Croix, Naaima Id Hmaou, Sylvaine Ribay, Jackye, Martine Verde-Delisle, Laurence Chetrit, Jean Terestri, Françoise Veevaert, Jean Paul, Sophian, Aminata, Ibrahima, Fatima, Nohaila, Aissatou, Kadiatou, Melissa, Théo, Aminata Jelya, Lakhasan.*
Anne Puisais, Antoine De Laroche, Marion Morcelet, Manon Goupy, Emilie Lambert et Stéphane Aubry, porteurs du projet.
Avec le soutien de la Ville de Paris, de la Direction des Affaires culturelles, de la CGET

Évolution urbaine et sociale dans le 19ème arrondissement

D.S. Urba consultants (Paris 19e)

D.S. Urba – Consultants est une équipe pluridisciplinaire d'urbanistes, architectes, cinéastes et ethnologues. Sa démarche consiste à concevoir des projets d'urbanisme à caractère social, et à mettre en oeuvre des ateliers pédagogiques sur la base des comportements humains, de modes et de rythmes de vie. Dans le but de permettre à chacun de s'impliquer et d'être responsable de son environnement urbain et architectural. Ce projet est né du constat que les habitants du 19ème arrondissement connaissaient leur quartier, mais non son potentiel. Parallèlement, les médias en véhiculent des clichés négatifs. D.S Urba et les habitants du quartier ont décidé de montrer une image différente et réelle de leur lieu de vie en participant à la mise en place de balades urbaines. Ainsi, des parcours ont été explorés, pendant la période printemps/été 2017. Depuis 2014, le groupe a également mis en place des Ateliers Créatifs, en hiver et automne, qui se déroulent au Cinq du CENTQUATRE-PARIS.

***Participants** : Martine Balta, Nicole Buan, Marie Burgot, Agnès Caboche, Angela Devaux, Catherine Noel, Hélène Noel-Laupretre, Bernadette Russiaux et Cristina Suanes.*

Dalila Flores-Rojas, porteuse du projet
En collaboration avec aalliicceelleessccaannnnee&ssoonniiaaddeerrzzyyppoollsskkii, artiste CENTQUATRE-PARIS.

Résonance

Collège Marcelin Berthelot (Montreuil)

Au croisement de la danse et de la photographie, les élèves ont imaginé des images vivantes pendant l'atelier Résonance. La compagnie Black Sheep a décomposé pour eux des éléments du mouvement qu'ils ont pu découvrir en réalisant, à chaque atelier, des chorégraphies et des visuels.Les images vivantes sont ensuite partagées sur les réseaux sociaux. Il s'agit d'inciter les élèves à utiliser les réseaux sociaux, ces nouveaux espaces de dialogue, de manière artistique. Tout le long du projet, les élèves ont appris à développer un regard bienveillant sur l'autre. *Résonance* leur donne des clés pour être plus créatifs et pour mieux gérer et assumer l'image qu'ils proposent d'eux-mêmes.

***Participants** : Félix, Maela, Noah, Capucine, Mirela, Steeve, Aminata, Nino, Sofia, Paul, Paloma, Gianni, Nora, Naomi, Julien, Suzanne, Armand, Jessica, Juliette, Maya et Victorien.*
Jonathan Alves, enseignant.
En collaboration avec l'artiste Timothée Lejolivet de la Compagnie Black Sheep, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Une production Garde Robe.
Avec le soutien du conseil départemental de la Seine-Saint-Denis dans le cadre d'un projet « Culture et Art au collège ».

Dans ma boîte

Collège Jean Vilar (La Courneuve)

Le projet *Dans ma boîte*… s'attache à explorer l'imaginaire des boîtes. Alors que les boîtes postales sont délaissées au profit des boîtes mail, la boîte garde son pouvoir de fascination. C'est elle que l'on utilise pour y nicher un cadeau et lui donner plus de valeur. C'est elle qui contient les secrets, les idées, et parfois les désastres si l'on en croit l'histoire de Pandore. Les élèves de 5ème 5 du collège Jean Vilar à La Courneuve ont conçu et fabriqué des boîtes qui, toutes, nous racontent une histoire. Celle d'une évasion, d'une peur, d'un rêve, ou d'un état intérieur… Ils ont également inventé une ultime boîte au contenu caché, préférant nous raconter son contenu mystérieux plutôt que de le montrer, pour en garder toute l'énigme et nous rappeler les pouvoirs de l'imagination.

***Participants** : Lidwine Alpha, Azim Auzim, Sabri Ben Habhab, Karim Benchettah, Ibrahima Camara, Théo Cannevet, Jordan Cavare, Manelle Chassaing, Brayan Joseph, Mariam Kebe, Bénédicte Kiwuta Kutungenda, Assita Konate, Mohamed Ajmaldeen Arsath, Munir Mohammed, Akash Pradipkumar, Nitphavady Ret, Aissatou Siby, Rayam Titoum, Koumbassa Touré et Fatou Traoré.*
Jessica Rodel et Nadège Galvier, enseignantes.
En collaboration avec Laurent Bazin de la Compagnie Mesden, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien du conseil départemental de la Seine-Saint-Denis dans le cadre d'un projet « Education aux regards ».

À l'horizon des Quatres Chemins

École Édouard Vaillant (Pantin)

Les élèves ont été amenés à redécouvrir leur quartier et le prendre en photos, qu'ils ont ensuite découpé et réassemblées afin de recréer un horizon commun. Ils ont formé un mobile où chaque paysage s'associe à celui qu'il rejoint afin d'en former un nouveau.
La structure permet de faire le lien entre les quatre paysages et le nom du quartier des élèves : les Quatre Chemins. La pratique s'appuie sur une oeuvre de la plasticienne Juliette-Andréa Elie, qui aborde le medium photographique comme une sculpture, par couches de papiers de différentes natures (papier translucide, papier mat…).

Participants : Sandrine Anima, Ayoub Ben Rhaiem, Cyrelle Bile, Jasser Boujdidi, Anica Cerovic, Xuanzhang Chen, Vaikunthan Elankumaran, Krishantan Gnanagopal, Davy Hu, Ahmed Jertila, Léo Jourdan, Iyad Kaouache, Jérémie Kilewa, Yasmina Madaeva, Lynsha Medjo, Sami Moulay, Jillian Munyiva, Noella Reachachi, Aman Saha, Kessy Severin Durenard, Fatima Sylla, Siabou Toure, Halima Traore, Rémi Wang et Elodie Zhen.
Morgan Aufray, enseignant.
En collaboration avec Juliette-Andréa Elie, artiste CENTQUATRE-PARIS.

Une saison au CENTQUATRE-PARIS

École Marcel Cachin (Pantin)

Après avoir assisté à la représentation de *Mon prof est un troll* du Collectif OS'O, les élèves ont participé à un atelier-philo avec Aurélie Armellini (Les Araignées philosophes) et échangé autour du monstrueux. Au fil de trois séances avec la costumière-accessoiriste du spectacle, ils ont ensuite imaginé en petits groupes leurs propres monstres et mené des expérimentations plastiques pour les représenter, en dessin puis en maquette 3D avec divers matériaux. Enfin, les élèves ont eu la possibilité de fabriquer une matière caractéristique de leur monstre (bave mousseuse, sang, tentacules gluantes...), avec des produits alimentaires basiques.

***Participants** : Hamadou Aidara, Sorona Camara, Samba Cisse, Ibrahima Fadiga, Amynata Hydara, Franck Lin, Farah Mdjassiri, Mohamed Ouaddah, Ilona Rod, Ines Youssouf, Sarra Boukrayr, Baba Cire et Abdoulaye Danfakha.*
Stéphane Brun-Gandon, enseignant.
En collaboration avec Aurélie Armellini de l'association Les Araignées philosophes et Manon Guérin du collectif OS'O, au CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de Pantin dans le cadre du portail « Action Éducative ».

Six, sept, huit… routes

École Henri Wallon (La Courneuve)

Apprendre le fonctionnement du labyrinthe, en y mêlant les notions du puzzle et du plateau de jeu. Imaginer et visualiser un espace quotidien. Représenter son bout de chemin sur une ou plusieurs cartes. Assembler en raccordant les routes de chacun. Inventer une multitude de formes et d'associations, pour générer son quartier imaginaire.

Le projet a été pensé pour aborder la création sous une forme à la fois collective et ludique, mêlant la possibilité de l'accès à l'art par le jeu, avec l'utilisation d'un protocole commun.
Mode d'emploi : à partir d'un ensemble de cartes-gabarits et d'images satellites des Six Routes, constituer une cartographie collective.

Participants : Yousra Aissaoui, Marwan Anzum, Soundouss Belhadj, Myriam Ben Harzallah, Kylian Blanc, Maïmouna Camara, Ruben Carrier, Sana Cheik Mohamed, Maroua Debbouza, Youlia Dzoba, Thigane Grandisson, Julbert Jean, Sirou Koma, Wassim Meddour, Zamrud Fathima Mohamed-Saheed, Sindy Ouaret, Alvira Rahim Khan, Bouchrati Said, Marie-Hélène Saidani, Slimane Sirat, Kawsu Sisawo et Elise Zhan.
Catherine Haslé, enseignante.
En collaboration avec Estelle Henriot, artiste CENTQUATRE-PARIS.
Avec le soutien de la Ville de La Courneuve.

Touche le ciel

La Fabrique de la Danse (Paris 20e)

Les enfants de l'École primaire des Amandiers et du collège Robert Doisneau (Paris 20ème) ont participé, tout au long de l'année, à un projet chorégraphique et pédagogique autour de la danse et des nouvelles technologies, sous la direction artistique de la chorégraphe Christine Bastin. *Touche le ciel* a débuté par des ateliers théoriques et dansants en classe, pour connaître l'histoire de la danse, découvrir ses états intérieurs, apprendre des chorégraphies. Puis ont eu lieu des ateliers de découverte des technologies en lien avec la danse, des sorties culturelles… Le tout aboutissant à trois modes de restitution : un spectacle au studio Le Regard du Cygne, des spectacles participatifs parents-enfants à l'école et cette exposition au CENTQUATRE-PARIS, qui regroupe un choix de photos, de vidéos et de créations des enfants.

Le projet s'inscrit dans un contexte plus large de « parcours danse » initié et porté par le conservatoire municipal du 20ème arrondissement, le studio Le Regard du Cygne, l'association Danse en Seine, l'école élémentaire des Amandiers, le collège Robert Doisneau et La Fabrique de la Danse.
Avec le soutien du Rectorat de Paris, de la DRAC Ile-de-France, de la Mairie du 20ème arrondissement, des fondations Seligmann et AG2R La Mondiale

---

TELEGRAPH(S)

Maison d'arrêt de Fleury-Mérogis (Île-de-France)

Telegraph(s), plate-forme de création mise en place dans la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis, est basée sur une série d'ateliers menés avec des hommes et des femmes détenus entre juillet 2017 et avril 2018 et sur un programme de sorties culturelles au CENTQUATRE-PARIS.
Le projet porte sur les outils qui permettent de transporter objets et messages privés (appelés « fax ») au sein de l'architecture carcérale. Des montages audio permettent de retranscrire l'environnement sonore de la prison et la manière dont l'information peut y circuler ; des sculptures en papier ont été produites afin d'inventer de nouveaux outils de communication, ou de reproduire les outils déjà existants : des origamis, dont les plis dissimulent ou transmettent des messages secrets, ont été créés pour remplacer les «fax». Les activités culturelles en établissement pénitentiaire sont importantes : les personnes détenues, bien que privées de liberté, font partie intégrante de notre société. Entretenir ce lien avec le monde extérieur, voire le renforcer, fait partie des missions de

prévention de la récidive et de réinsertion confiées à l'administration pénitentiaire. La programmation d'actions culturelles en milieu carcéral revêt, de ce point de vue, une importance particulière au sens où l'art et la culture incitent à l'ouverture à soi-même et aux autres, créent des espaces de dialogue et enseignent à douter tout en donnant des clés de compréhension du monde.

***Participants** : Bakos, Mamadou D., Coach 13, Kevin Dussiel, Chahir Amiri, Chikita, Andura M.T., Elionor Desire, Mohamed Ouchene, M.H., Jocelyne Daniel, Nikki Momoh, Selina, Iron Man, Patrick Ndengoue, Dame M'Baye, Lily, Sky94.*
En collaboration avec Marina Ledrein et Julie Ramage artiste CENQUATRE-PARIS.
Ateliers coordonnés par Marion Michiardi, Nelly Kiener, Alice Demore (Pôle Culture du Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation (SPIP) de l'Essonne), Julien Maréchal (Direction Interrégionale des Services Pénitentiaires (DISP) de Paris).
Ce projet a été produit par le SPIP de l'Essonne, la Fondation Un Monde par Tous, la DISP de Paris et ARCADI. Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France, du Ministère de la Culture et de la Communication et de la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis.
Une première version du projet a été présentée sous la forme d'une installation réalisée en collaboration avec Alex Augier, artiste SHAPE, dans le cadre de la Biennale NEMO, en partenariat avec Siana et la Chambre de Métiers et de l'Artisanat d'Essonne.

C'est toujours déjà commencé

La Permanence Chorégraphique Porte de la Chapelle (Paris 18e)

Avec un goût prononcé pour l'art du bricolage, la Permanence Chorégraphique Porte de La Chapelle travaille à réunir les conditions minimales pour que les habitants, acteurs sociaux et culturels du quartier Porte de La Chapelle-Charles Hermite-Evangile puissent faire l'expérience de la danse au coeur de leurs vies. La danse s'y pratique à la découverte de soi et des autres. Les techniques d'improvisation transmises permettent une ouverture à tous les styles de danse. Pour les habitants comme pour les danseurs professionnels, c'est une manière d'interroger ses habitudes corporelles et de développer une danse singulière, nécessaire et en ouverture. Recherchant la diversité, la Permanence a le souci d'adapter et de multiplier ses gestes pour permettre à tous, quel que soit l'âge, la situation sociale, physique ou psychique, de participer. Ce processus est un acte artistique en soi, qui réunit et met en mouvement des personnes, oeuvre à un partage de singularités, à une mémoire et une pensée collectives, mais aussi interroge ce que peut agir et ce que peut être la danse.

***Participants** : Nlandu, hugo de Vathaire, Anne Chloé Le Roy, Etienne Veillon, Fabrice Poymiro, Hugo Buy, Team Gold : Henry et Prince et Sarah, Sabrina, Hiba, Adam, Yusra, Aechat, Menka, Bébé, Lassana, Djena, Monique, Maimouna, Illes, Barbara, Alice, Claire Mégane, Honey, Anita, Naoufal, Ketsia, Naël, Cécile, Pascaline, Naidati, Yusra, Marie Eve, Stéphane, Joelle, Gaelle, Ina, Michel, Jan, Omid, Zee, Abdouramane, Brian, Maryvonne, Meziane, Sofiane, sarah, Marylene, Mathias, Abdelkarim, Belinda, Soumia, Malika, Meyedine, Cheryne, Laetitia, Amina, Menka et Djena.*
Laetitia Angot, chorégraphe, Zoé Hagel, urbaniste éco-sociologue et les laboratoires d'Actions Artistiques et de Création Chorégraphiques
Avec le soutien de la DRAC dans le cadre d'un projet « Culture et lien social ». M18, Ville de Paris CGET.

Témoignages

Corinne Faure-Grise, enseignante au Collège Georges Brassens (19ème) :

« Quel bonheur de danser dans la salle 400. Les jeunes ont de la chance et ils en ont conscience. Ils étaient très fiers de leur travail et leurs parents aussi. Merci de permettre que ces moments merveilleux existent, et quoi de mieux que le partage de l'Art pour la construction de la personne ? Vous laissez des souvenirs ineffaçables pour toute leur vie ! »

Claire Pétrouchine, metteuse en scène pour la Cie La Déferlante (19ème):

« Le FORUM est un temps public fort car il propose une visibilité élargie à nos actions artistiques et permet aussi de choisir de valoriser des formes théâtrales conçues dans l'année qui précède par des actions menées sur le territoire qui ont besoin de s'exposer. D'autre part, nous savons que le FORUM offre un espace de travail de grande qualité, aussi bien les plateaux sur lesquels se produire que les espaces de répétition, qui donnent des respirations à nos actions, leur permettant de se dérouler dans des lieux adaptés et valorisants. Le FORUM est une marque dans notre calendrier car pensé comme un objectif à atteindre pour la réalisation d'une forme finalisée et un but proposé à nos bénéficiaires »

Agathe & Pauline, artistes du CENTQUATRE-PARIS, intervenantes sur le projet « Bondychéri, une collection d'image de soi » avec le collège Henri Sellier (93) :

« La transmission de notre savoir-faire et de nos envies est importante dans notre travail, qu'elle soit dans le graphisme ou dans la façon dont on montre nos projets plus artistiques. Dans le graphisme, l'objectif majeur est de rendre intelligible, ouvert au plus grand nombre. Dans notre projet artistique actuel, Bord d'oeuvres*, (une encyclopédie qui lie des films par la référence, mais aussi qui joue sur la présence de tableaux dans le cinéma) l'objectif est similaire, la réception du projet est importante car elle fait appel aux souvenirs et à la culture de chacun, et notre ambition est de partager sans faire quelque chose de trop obscur ou sélectif. Que l'on soit néophyte ou spécialiste, l'expérience vécue est la même, il y a un contraste qui met l'imagination de tout le monde au travail. Nous avons à coeur de faire découvrir ces choses autant à des professeurs, des historiens, qu'à des élèves de 3ème, et faire émerger des productions plastiques chez eux est valorisant pour tous. »*

Amandine Hamet, enseignante au Collège Valmy (10ème)

« Le FORUM permet de mettre en forme concrètement des idées pédagogiques. Pour les élèves, c'est une prise de conscience que tout travail investi au sein d'une classe a à aboutir, que ce soit scéniquement ou dans le cadre d'une exposition. Tout effort est récompensé concrètement (par des applaudissements ou l'intérêt des visiteurs), cela fait réfléchir les élèves sur l'importance de terminer quelque chose et aussi sur l'importance d'une cohésion de groupe pour un rendu digne »

Alice Viret, danseuse de la Cie Sysma (19ème)

« Nous avons présenté pour la seconde fois notre travail lors du FORUM et cette expérience renouvelée a été comme toujours extrêmement satisfaisante. Pouvoir créer, répéter et se représenter dans de si bonnes conditions est essentiel dans la construction de notre compagnie encore jeune. Mais nous avons surtout pu faire de belles rencontres, notamment lors des réunions de préparation du FORUM. Voir les scolaires et les associations travailler sur leurs projets nous inspire beaucoup pour nous qui avons un profil différent. »

Emannuela Bonini, de la Compagnie Intermezzo, accompagne la Compagnie de la 18ème Goutte – junior association (18ème)

« La présentation au FORUM est un moment très important pour les membres de la Junior Association (JA). Elle représente l'aboutissement du travail d'une année et elle est aussi la récompense aux efforts produits au cours des mois. Les excellentes conditions de présentation qui nous offertes ont été très appréciées par les familles et les jeunes comédiens. Nous avons eu des retours positifs des parents qui étaient touchés et très reconnaissants pour la belle soirée. Le dimanche 10 juin 2018, lors de la séance de bilan de la JA, les jeunes ont exprimé leur surprise pour l'accueil très chaleureux du public, qui les a aussi gratifiés d'un applaudissement debout. Cela leur a donné beaucoup de confiance dans leur travail et le désir de poursuivre cette activité, malgré la contrainte de sacrifier le seul jour de repos (le dimanche) qui serait plutôt destiné aux rencontres avec la famille et les amis. »

Le FORUM des dynamiques culturelles du territoire est à retrouver sur le site du CENTQUATRE-PARIS > http://www.104.fr

Pour plus d'informations, contactez l'équipe des relations avec les publics :
relations.publics@104.fr ou 01 53 35 51 32